**Dyddiad cyhoeddi:** 11 Mai 2022

**Cais Rhyddid Gwybodaeth**

Rydyn ni’n ysgrifennu atoch i ymateb i'r Cais Rhyddid Gwybodaeth a wnaethoch. Cafodd eich cais ei ailgyfeirio i’r Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd (RDG); bwriadwyd i hyn fod yn ddefnyddiol, gan mai’r RDG sy’n berchen ar y Grŵp E-bost Hygyrchedd dan sylw ac yn ei reoli. Mae eich anfodlonrwydd â’r ymateb cychwynnol hwn wedi cael ei drin fel cais am adolygiad o’r ymateb hwnnw, rydyn ni bellach wedi’i gynnal; ac mae eich cais wedi cael ei ystyried yn unol â gofynion y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth a’n Polisi Rheoli Data a Gwybodaeth.

**Fe wnaethoch chi ofyn am yr wybodaeth ganlynol:**

“Rwy’n deall bod “Grŵp E-bost Hygyrchedd” lle mae aelodau o’r diwydiant rheilffyrdd yn cyfathrebu ar faterion hygyrchedd wrth ddarparu gwasanaethau.

Mae ymateb Rhyddid Gwybodaeth yn… [https://eur03.safelinks.protection.outlook.com/?url=https%3A%2F%2Fwww.whatdotheyknow.com%2Frequest%2F834926%2Fresponse%2F2000133%2Fattach%2Fhtml%2F4%2FEmail%25202%2520Redacted.pdf.html&amp;data=04%7C01%7CFreedomofinformation%40tfw.wales%7Ce2d30dbc99604b62d1fa08da09466783%7C87dcd024301948269956ba76b2a04ff4%7C0%7C0%7C637832495377136144%7CUnknown%7CTWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0%3D%7C3000&amp;sdata=YPvJuIJxViMI7Tsi%2FtB8YUO6I5DG%2Ftm4czOXkSW4EMM%3D&amp;reserved=0](https://eur03.safelinks.protection.outlook.com/?url=https://www.whatdotheyknow.com/request/834926/response/2000133/attach/html/4/Email%202%20Redacted.pdf.html&amp;data=04|01|Freedomofinformation@tfw.wales|e2d30dbc99604b62d1fa08da09466783|87dcd024301948269956ba76b2a04ff4|0|0|637832495377136144|Unknown|TWFpbGZsb3d8eyJWIjoiMC4wLjAwMDAiLCJQIjoiV2luMzIiLCJBTiI6Ik1haWwiLCJXVCI6Mn0=|3000&amp;sdata=YPvJuIJxViMI7Tsi/tB8YUO6I5DG/tm4czOXkSW4EMM=&amp;reserved=0)

...yn dangos bod y grŵp yn cynnwys Dominic Lund-Conlon o’r Rail Delivery Group, yn ogystal â Charlotte Haynes o Govia Thameslink Railway a rhywun yn LNER. Mae cynnwys yr ymateb hwnnw’n awgrymu y gallai’r grŵp hwn gynnwys staff sy’n ymwneud â hygyrchedd ym mhob cwmni trên ac o bosibl gweithredwyr gorsafoedd fel Network Rail.

Allwch chi roi gwybod faint o aelodau sydd yn y grŵp yn bresennol os gwelwch yn dda?

Os ydych chi’n teimlo bod Adran 40 yn berthnasol i’r rhestr o aelodau, a fyddech cystal â rhestru swyddi’r bobl a enwyd a’r sefydliad y maen nhw’n gweithio iddo / y maen nhw’n ei gynrychioli?

Allwch chi ddarparu'r holl negeseuon a anfonwyd ar y grŵp hwn dros y flwyddyn ddiwethaf?”

**Ar ôl adolygu eich cwestiynau, rydyn ni’n gallu darparu’r wybodaeth ganlynol:**

Mae TrC yn cadw peth o’r wybodaeth rydych chi’n gofyn amdani.

 Mae’r Grŵp E-bost Hygyrchedd yn rhestr bostio a luniwyd gan y Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd i roi gwybod am faterion hygyrchedd o ran darparu gwasanaethau. Mae’r Grŵp hwn yn berchen ar y rhestr bostio hon ac yn ei rheoli, gan ei fod wedi sefydlu’r rhestr ac yn gyfrifol am anfon gohebiaeth at y rhai sydd ar y rhestr. Mae’r rhestr yn cynnwys cynrychiolwyr (mewn rhai achosion unigolion, mewn eraill, nifer o unigolion) o nifer o Gwmnïau Trên y DU (TOCs). Mae tri aelod o staff TrC – sy’n cyflawni swyddi sy’n berthnasol i faterion hygyrchedd – wedi’u cynnwys ar y rhestr bostio hon fel derbynyddion.

[Parhad]

Aelodau TrC

Mae enwau a swyddi aelodau staff TrC sydd wedi’u cynnwys ar y rhestr wedi’u heithrio rhag cael eu datgelu o dan Adran 40(2) Deddf Rhyddid Gwybodaeth (2000) – ‘gwybodaeth bersonol’. Mae’r eithriad hwn yn cynnwys data personol trydydd partïon pan fyddai cydymffurfio â chais yn mynd yn groes i unrhyw un o egwyddorion GDPR y DU. Er mwyn defnyddio’r eithriad hwn, rhaid i ni gyfeirio at GDPR y DU gan nad yw egwyddorion diogelu data wedi’u hamlinellu yn y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth.

Mae’r wybodaeth y gofynnir amdani yma yn ddata personol fel y diffinnir gan GDPR y DU. Mae data personol yn wybodaeth sy’n ymwneud ag unigolyn:

* y gellir eu hadnabod o’r wybodaeth dan sylw; neu
* y gellir eu hadnabod yn anuniongyrchol o’r wybodaeth honno ar y cyd â gwybodaeth arall.

Mae GDPR y DU yn darparu rhestr anghyflawn o ddynodwyr a allai fod yn wybodaeth bersonol. Yn benodol, mae gwefan Swyddfa'r Comisiynydd Gwybodaeth yn nodi ‘does dim rhaid i chi wybod enw rhywun er mwyn gallu eu hadnabod yn uniongyrchol, gall cyfuniad o ddynodwyr eraill fod yn ddigon i adnabod yr unigolyn’. Maen nhw’n parhau: ‘...wrth ystyried a yw gwybodaeth yn ‘ymwneud’ ag unigolyn, mae angen i chi ystyried amrywiaeth o ffactorau, gan gynnwys beth cynnwys yr wybodaeth, y pwrpas yr ydych yn ei phrosesu ac effaith neu effaith debygol y prosesu hwnnw ar yr unigolyn... Os na allwch adnabod unigolyn yn uniongyrchol o’r wybodaeth, yna mae angen i chi ystyried a yw’r unigolyn yn dal yn adnabyddadwy. Dylech ystyried yr wybodaeth yr ydych yn ei phrosesu ynghyd â’r holl ddulliau sy’n rhesymol debygol o gael eu defnyddio gennych chi neu gan unrhyw berson arall i adnabod yr unigolyn hwnnw’.

Rydyn ni'n defnyddio’r eithriad hwn ynglŷn â rhestru teitlau swyddi ein staff ein hunain sy’n derbyn y grŵp postio hwn, gan mai’r unigolion sy’n dal y swyddi hyn yw’r unig aelodau o staff sydd â’r teitlau swyddi hyn yn ein sefydliad, oherwydd natur arbenigol y gwaith hwn (o’i gymharu â ‘giard’, ‘cynghorydd gwasanaethau cwsmeriaid’ neu ‘weithiwr glanhau’ er enghraifft). Felly, drwy ddarparu teitlau eu swyddi, mae’n hawdd eu hadnabod ar safleoedd rhwydweithio cymdeithasol, er enghraifft, Linkedin.

Aelodau Eraill y Grŵp a Chyflenwi’r holl negeseuon e-bost

Nid yw TrC yn cadw cofnod o aelodaeth lawn y grŵp gan mai’r Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd sy’n berchen ar y grŵp ac yn ei reoli. Dim ond fel y mae’n ymddangos ar negeseuon e-bost a dderbynnir gan ein staff y mae TrC yn cadw’r rhestr o dderbynwyr. Dylid nodi nad ydyn ni'n gwybod pan fo aelodau’n cael eu hychwanegu/tynnu, eu bod wedi dad-danysgrifio o’r grŵp, neu eu bod yn dal i gael negeseuon e-bost cylchol gan y grŵp er eu bod wedi symud i swydd wahanol yn eu sefydliad. Byddai rhyddhau cyfeiriadau e-bost y derbynnydd aelodau eraill o’r grŵp fel y maent yn ymddangos ar y negeseuon e-bost a dderbynnir gan aelodau TrC yn groes i GDPR y DU am y rhesymau a nodir uchod.

Cynnwys e-bost

Mae’r holl negeseuon e-bost a ddosberthir i’r Grŵp E-bost Hygyrchedd gan y Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd yn cynnwys amodau penodol sy’n ymwneud â defnyddio neu ddatgelu’r wybodaeth a geir yn y negeseuon e-bost hynny, a bod yr wybodaeth yn yr e-byst hynny wedi’i dosbarthu i bobl eraill ar yr amod ei bod at eu defnydd nhw’n unig, ac y bydd yn cael ei defnyddio neu ei datgelu yn unol â dymuniadau’r ymddiriedwr yn unig. Felly, rydyn ni’n defnyddio Adran 41 o’r Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth sy’n eithrio rhyddhau’r wybodaeth y gofynnwyd amdani, gan fod yr wybodaeth a ddarparwyd i aelodau TrC o’r Grŵp E-bost Hygyrchedd wedi cael ei rhoi’n gyfrinachol gan unigolyn arall. Byddai rhyddhau’r wybodaeth y gofynnir amdani yn gyfystyr â thorri cyfrinachedd y gellir gweithredu arno. Mae'r eithriad hwn yn absoliwt, nid oes angen i ni ddefnyddio prawf budd y cyhoedd.

Rydyn ni wedi ymgynghori â’r Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd ynghylch rhyddhau’r negeseuon e-bost hyn o dan y Ddeddf Rhyddid Gwybodaeth. Mae’r Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd yn honni bod yr wybodaeth a ddarparodd i’r Grŵp E-bost Hygyrchedd yn gyfrinachol a’i bod at ddefnydd y derbynnydd yn unig ac mai dim ond yn unol â dymuniadau’r rhoddwr y gellir ei defnyddio neu ei datgelu. Mae’r Grŵp Cyflawni Rheilffyrdd yn honni bod cyfathrebu ag aelodau’r Grŵp E-bost Hygyrchedd yn gyfrinachol ac na allai weithredu fel aelod fudiad os nad oedd yn parchu cyfrinachedd y trafodaethau a’r penderfyniadau y maen nhw’n eu hwyluso.

Yn gywir,

**Trafnidiaeth Cymru**

**Hawliau Apelio**

Os ydych chi’n anhapus â’r ffordd y cafodd eich cais ei drin a’ch bod chi’n dymuno gwneud cwyn neu wneud cais am adolygiad o’n penderfyniad, ysgrifennwch at y Pennaeth Rhyddid Gwybodaeth naill ai yn Trafnidiaeth Cymru, 3 Llys Cadwyn, Pontypridd, CF37 4TH neu [freedomofinformation@tfw.wales](mailto:freedomofinformation@tfw.wales). Rhaid i’ch cais gael ei gyflwyno cyn pen 40 diwrnod gwaith ar ôl derbyn y llythyr hwn. Os nad ydych chi’n fodlon â chanlyniad yr adolygiad mewnol, mae gennych hawl i wneud cais yn uniongyrchol i’r Comisiynydd Gwybodaeth am benderfyniad.

Gallwch chi gysylltu â’r Comisiynydd Gwybodaeth yn Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth, Wycliffe House, Water Lane, Wilmslow, Swydd Gaer, SK9 5AF neu gallwch chi gysylltu â Swyddfa’r Comisiynydd Gwybodaeth drwy adran ‘Gwneud Cwyn’ eu gwefan ar y ddolen hon: [https:/ico.org.uk/make-a-complaint/](https://ico.org.uk/make-a-complaint/)

Yr adran berthnasol i’w dewis fydd "Gwybodaeth Swyddogol neu Gyhoeddus".